

УСТРОЙСТВО РАДИОПРИЕМНОЕ ОНКЮО LS-T10

(РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ)



АИ 49

Вы приобрели устройство радиоприемное (активную музыкальную систему) производства компании "Тоттори Онкио Корпорейшн", Япония ("Tottori Onkyo Corporation", Japan). Модель LS-T10 является комбинированным устройством, сочетающим в себе функции интегрированного усилителя, декодера, приемника Bluetooth и встроенных колонок, и предназначена для прослушивания аудио записей и звукового сопровождения телевизора в домашних условиях. Это изделие широко известно в кругах истинных ценителей высококлассного звука. Его качество и безопасность подтверждены множеством тестов, проведенных как зарубежными, так и российскими испытательными лабораториями.

Изготовитель в течение 3 лет (срок службы) после выпуска данного изделия обеспечивает наличие комплектующих в целях возможности проведения ремонта и технического обслуживания, по истечении которого эксплуатация и техническое обслуживание продолжают в соответствии с действующими нормативными документами. Изделие остается безопасным для жизни, здоровья человека и окружающей среды в течение всего срока эксплуатации. Гарантийный срок - 1 год.

Информация о Российской сертификации

№ сертификата соответствия	Орган по сертификации	Нормативные документы	Наименование сертифицированной продукции	Срок действия сертификата
РОСС JP.АИ49.Д0414 3	ОС "СтандартЭксперт"	ГОСТ Р МЭК 60065-2009, ГОСТ 22505-97, ГОСТ Р 51515-99 ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Разд. 6, 7) ГОСТ Р 51317.3.3-2008	Устройства радиоприемные	12.02.2013 – 11.02.2014

Основные технические характеристики

См. в конце инструкции

ВНИМАНИЕ: Если Вы приобрели аудиоаппаратуру надлежащего качества, то, по Российским законам, она не подлежит возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы и т.д.

Тоттори Онкио Корпорейшн
243 Сююки, Кураёси-си, Тоттори 682, Япония

Tottory Onkyo Corporation
243 Shuuki, Kurayoshi-shi, Tottori 682, Japan

ONKYO LS-T10

Акустическая система для телевизора

Руководство по эксплуатации

Благодарим вас за приобретение изделия Onkyo. Пожалуйста, прочитайте это руководство до конца перед выполнением любых соединений или подключением вашего нового изделия Onkyo.

Нижеследующие инструкции в данном Руководстве позволят вам получить оптимальное качество и удовольствие от прослушивания от вашего нового изделия.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для обращения в будущем.

Торговые марки и лицензирование

Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и двойной символ D являются торговыми марками Dolby Laboratories.

Торговая марка и логотипы Bluetooth являются зарегистрированными торговыми марками Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких марок компанией Onkyo осуществляется по лицензии. Другие торговые марки и торговые названия являются собственностью их соответствующих владельцев.

AuraSphere является торговой маркой Onkyo Corporation.

AuraSphere является технологией прослушивания, разработанной Onkyo Corporation и Sonic Emotion ag.

Страница 2

Содержимое упаковки

Перед эксплуатацией, проверьте наличие следующих предметов.

- Число в скобках указывает количество.
- В каталогах и на упаковке, буква в конце названия изделия указывает на его цвет.

(рисунки)

Основной блок (1)

Блок питания переменного тока (1)

Сетевой шнур (1)

Пульт дистанционного управления (RC-877S) (1)

Литиевую батарею (CR2025) устанавливают в пульт ДУ в момент приобретения.

Оптический цифровой аудио кабель (1,5 м) (1)

Стереофонический кабель с 3,5-мм разъемами мини-джек (1)

Подкладка (8)

Страница 3

Подготовка

Размещение

Выберите местоположение, соответствующее вашей окружающей обстановке.

- Чтобы наслаждаться наилучшим звучанием, не устанавливайте никаких предметов по бокам устройства. Кроме того, устанавливайте это устройство тщательно, поскольку блок сабвуфера находится на его нижней поверхности.
- Установите это устройство на устойчивой поверхности, такой как низкая тумбочка.

Установка под телевизором

(рисунок)

Следует подготовить прокладки

Для предотвращения вибрации, установите это устройство после закрепления поставленных в комплекте прокладок к опорам подставки телевизора. Использование прокладок позволит вам ограничить влияние вибраций на телевизор.

Страница 4

1. Прикрепите поставленные в комплекте прокладки к опорам подставки телевизора.

- Будьте очень осторожны, закрепляя прокладки. В зависимости от габаритов и, особенно, веса телевизора, обязательно пригласите не менее двух человек для выполнения этой работы, чтобы предотвратить травму.
- Оберните телевизор одеялом или мягкой тряпкой, чтобы не поцарапать его и работать осторожно.
- Если поставленные в комплекте прокладки не подходят к опорам телевизора, обрежьте их по форме, при необходимости.

Места крепления прокладок на нижней части подставки телевизора (8 положений).

(рисунок)

2. Установите устройство.

(рисунок)

Страница 5

3. Подсоедините к устройству все кабели.

(см. страницы 7 и 8)

4. Установите телевизор в центре верхней поверхности этого устройства.

Установите устройство правильно, согласно рисунку ниже.

(рисунок)

Возможная область установки подставки телевизора

- Отрегулируйте положение подставки телевизора в пределах затененной области.
- Установите подставку телевизора таким образом, чтобы ее центр совпал с этим устройством.

(рисунок)

Затененная область: возможное место установки

Страница 6

Меры предосторожности при установке этого устройства под телевизором

- На этом устройстве можно устанавливать телевизоры, которые имеют массу не более 35 кг, подставку шириной не более 674 мм и глубиной не более 265 мм.
- Установите телевизор в центре области, показанной на рисунке слева. Если телевизор выдается в любую сторону из области для установки, он может опрокинуться и вызвать травму.

(рисунок)

- Меры предосторожности от опрокидывания или падения телевизора см. в его руководстве владельца.
- Компания Onkyo не несет ответственности за несчастные случаи или повреждение, вызванные неправильной установкой, неправильным креплением прокладок, неправильной эксплуатацией или стихийным бедствием и т.п.

Соединения

Соедините телевизор и это устройство, используя один из возможных межблочных кабелей.

(рисунки)

Коаксиальное гнездо (COAXIAL)

Подсоедините приобретенный отдельно кабель для ввода звука.

Оптическое гнездо (OPTICAL)

Подсоедините оптический цифровой аудио кабель из комплекта поставки для ввода звука.

Аналоговое гнездо (ANALOG)

Подсоедините стереофонический кабель с разъемами мини-джек из комплекта поставки для ввода звука.

Подсоединение сетевого адаптера питания (220 В – 21 В)

(рисунок)

Порт USB

Подсоедините флэш-диск USB.

Прослушивание звукового сопровождения телевизора

Включите телевизор.

- Подробности эксплуатации см. в разделе «Основные операции» (см. страницу 11.)
- Устройством можно управлять при помощи вашего существующего пульта ДУ от телевизора. Подробности управления см. в разделе «Использование пульта дистанционного управления от телевизора» (см. страницу 17).

(рисунок справа)

1. Включите питание.

2. Переключите вход на телевизор.

(Кнопки устройства переключаются в последовательности TV → USB → Bluetooth.)

3. Отрегулируйте громкость.

ONKYO

Onkyo Corporation

Kitahama Chuo Bldg, 2-2-22 Kitahama, Chuo-ku, OSAKA 541-0041, JAPAN

<http://www.onkyo.com/>

Северная Америка

Onkyo U.S.A. Corporation

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.

For Dealer, Service, Order and all other Business Inquiries:

Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650

<http://www.us.onkyo.com/>

Служба поддержки:

1-800-229-1687

<http://www.us.onkyo.com/>

Европа

Onkyo Europe Electronics GmbH

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4208-213 <http://www.eu.onkyo.com/>
Onkyo Europe Electronics GmbH (Великобритания)
Meridien House, Ground floor, 69 - 71 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1DS, United Kingdom Tel: +44 (0)8712-00-19-96 Fax: +44 (0)8712-00-19-95

Китай

Onkyo China Limited (Hong Kong)
Unit 1033, 10/F, Star House, No 3, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui Kowloon, Hong Kong.
Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039
<http://www.hk.onkyo.com/>
Onkyo China PRC (материковый Китай)
1301, 555 Tower, No.555 West NanJing Road, Jing'an District, Shanghai, China 200041,
Tel: 86-21-52131366 Fax: 86-21-52130396
<http://www.cn.onkyo.com/>

Азия, Океания, Ближний Восток, Африка
Пожалуйста, обратитесь к дистрибьютору Onkyo из списка на Интернет-странице поддержки. <http://www.intl.onkyo.com/support/>

Упомянутая выше информация изменяется без уведомления. За последним обновлением обращайтесь на Интернет-страницу Onkyo.

SN29401541

(C) Copyright 2013 Onkyo Corporation Japan. Все права сохранены.

Страница 11

Основные операции

Использование органов управления на основном блоке
(рисунок)

Кнопки на основном блоке являются сенсорными переключателями. Следовательно, они могут плохо откликаться при нажатии или не реагировать, когда их нажимают быстро и одну сразу за другой.

Страница 12

1. () Кнопка (ON/STANDBY) / кнопка INPUT

Переключает питание / ждущий режим. Кроме того, переключает входной источник.

- Чтобы включить питание: Нажмите один раз, когда это устройство выключено.
- Чтобы перевести в ждущий режим: Нажмите и удерживайте 3 секунды. Индикаторы гаснут.
- Чтобы выбрать входной источник: Нажмите один раз. При каждом нажатии последовательно переключает TV → USB → Bluetooth.

Функция автоматического включения питания: Устройство автоматически включается, когда от телевизора поступает аудио сигнал. Чтобы включить или выключить эту функцию, сначала нажмите и удерживайте кнопку (), а затем кнопки () примерно 3 секунды. Когда эта функция включена, индикатор () вспыхивает один раз. Он вспыхивает два раза, когда эта функция выключена.

Функция автоматического ждущего режима standby: Устройство автоматически переходит в ждущий режим, если им не управляют, и звук не поступает в течение 5 минут. Чтобы включить / выключить эту функцию, сначала нажмите и удерживайте кнопку

(), а затем кнопки () () примерно 3 секунды. Когда эта функция включена, индикатор () вспыхивает один раз. Он вспыхивает два раза, когда эта функция выключена.

2. Индикаторы входных источников (INPUT)

- () Горит, когда источником является телевизор.
- () Горит, когда источником является USB.
- () Горит, когда источником является Bluetooth.

3. () Кнопки VOLUME +/-

Позволяют пошагово регулировать громкость в диапазоне от 1 до 30.

Одновременное нажатие кнопок () и () приглушает звук. Индикатор состояния на передней панели основного блока будет вспыхивать. Нажмите кнопку VOLUME-/+ , чтобы отменить приглушение.

4. () Кнопка SOUND MODE

Переключает режим входного звука по желанию. При каждом нажатии на кнопку режим последовательно переключается MUSIC → NEWS → MOVIE → MUSIC. Вы можете выбрать режим для каждого входного источника (TV, USB и Bluetooth).

- Режим MUSIC: Обеспечивает звуковой эффект концертного зала.
- Режим NEWS: Позволяет комфортно слушать новостные программы.
- Режим MOVIE: Создает мощный трехмерный звуковой эффект, подходящий для просмотра кинофильмов.

Страница 13

5. Индикаторы SOUND MODE

Загораются согласно выбранному режиму звука.

- Индикатор MUSIC горит в режиме музыки.
- Индикатор NEWS горит в режиме новостей.
- Индикатор MOVIE горит в режиме кинофильма.
- () Горит, когда на вход поступает сигнал Dolby Digital.

6. Громкоговоритель левого канала.

7. Индикатор состояния

Горит белым светом, когда питание включено. Продолжает вспыхивать во время приглушения. Вспыхивает один раз при каждой подстройке громкости, или входа, или изменении режима звука. Гаснет в ждущем режиме.

8. Громкоговоритель правого канала

Использование пульта дистанционного управления

Как использовать пульт дистанционного управления

Датчик дистанционного управления

Приблизительно 5 метров

(рисунок)

Как заменить батарею в пульте дистанционного управления

(рисунок)

Нижняя сторона

Плюсовая (+) сторона

Используйте только батарею того же типа (CR2025).

Страница 14

(рисунок)

1. () Кнопка (ON/STANDBY)

Переключает питание / ждущий режим.

2. () Кнопка приглушения (Mute)

Временно отключает звук. Нажмите еще раз для отмены приглушения.

- Индикатор состояния (Status) вспыхивает, когда звук приглушен.
- Приглушение также можно отменить, когда изменяют громкость или выключают и включают питание.

Страница 15

3. Кнопки INPUT

Переключает входной источник.

- Чтобы воспроизвести звук телевизора: Включите телевизор и нажмите кнопку ().
- Чтобы воспроизвести музыку с флэш-диска USB: Подсоедините флэш-диск USB и нажмите кнопку ().
- Чтобы воспроизвести музыку с устройства Bluetooth: Нажмите кнопку (). Подробности подсоединения см. на странице 16.

4. Кнопки VOLUME +/-

Позволяют пошагово регулировать громкость в диапазоне от 1 до 30.

5. Кнопки SUBWOOFER +/-

Позволяют пошагово подстраивать уровень сабвуфера в диапазоне от -10 до +10 во время прослушивания звука. Настройкой по умолчанию является 0.

6. Кнопка SOUND MODE

Переключает режим входного звука по желанию. При каждом нажатии на кнопку режим последовательно переключается MUSIC → NEWS → MOVIE → MUSIC. Вы можете выбрать режим для каждого входного источника (TV, USB и Bluetooth).

- Режим MUSIC: Обеспечивает звуковой эффект концертного зала.
- Режим NEWS: Позволяет комфортабельно слушать новостные программы.
- Режим MOVIE: Создает мощный трехмерный звуковой эффект, подходящий для просмотра кинофильмов.

7. Кнопки управления USB

Обеспечивают управление, когда входным источником является USB.

- Кнопка (): Однократное нажатие возвращает к началу воспроизводимого файла. Двойное нажатие непрерывно возвращает его к предыдущему файлу. Затем звук будет возвращаться к предыдущему файлу при каждом нажатии кнопки ().
- Кнопка (): Нажатие во время останова запускает воспроизведение. Нажатие во время воспроизведения временно останавливает звук.
- Кнопка (): Звук переходит к следующему файлу при каждом нажатии этой кнопки.

Страница 16

Воспроизведение через соединение Bluetooth

(рисунок)

В пределах 10 метров

1. Включите устройство.

2. Нажмите кнопку ().

- Индикатор () часто вспыхивает, и запускается сопряжение.

- Сопряжение завершится примерно через 30 секунд, и индикатор начинает вспыхивать редко.

3. Чтобы выполнить соединение, выберите Onkyo LS-T10 на Bluetooth устройстве. Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации устройства с интерфейсом Bluetooth. Если управление не запускается, как обычно, в пределах 10-метрового диапазона, поднесите Bluetooth устройство ближе к прибору и попробуйте выполнить операцию снова. Если запрашивается пароль (ключ или код PIN), введите «0000». Когда сопряжение завершено, загорается индикатор ().

(рисунок)

Пункты 3 и 4 необходимо выполнить на устройстве с интерфейсом Bluetooth.

4. Запустите воспроизведение.

- Если вы переустанавливаете этот прибор, или удаляете регистрацию этого прибора с проигрывателя Bluetooth, выполните сопряжение еще раз (см. выше).
- Чтобы подсоединить любое другое устройство Bluetooth, нажмите и удерживайте кнопку () на основном блоке, чтобы запустить сопряжение.

Страница 17

Использование пульта дистанционного управления от телевизора

* **Предварительно запрограммированные функции:** Это устройство было запрограммировано так, чтобы им можно было управлять при помощи вашего существующего пульта ДУ телевизора. Функциями, которыми можно управлять, являются регулировка громкости (+/-) и приглушение (). Если вы хотите использовать другие функции или не можете управлять при помощи пульта ДУ от телевизора, вы можете использовать функцию обучения, описанную ниже, для осуществления управления.

- Состояние приглушения может быть переключено при каждом нажатии кнопки Mute на пульте ДУ от вашего телевизора. В таком случае, вы можете синхронизировать состояние приглушения устройства и телевизора нажатием и удержанием кнопки Mute на пульте ДУ от вашего телевизора.
- Чтобы выключить предварительно запрограммированную функцию, сначала нажмите и удерживайте кнопку (), а затем кнопку () примерно 10 секунд. Когда предварительно запрограммированная функция успешно отключена, индикатор () вспыхивает 3 раза, затем любой пульт ДУ от телевизора может быть использован для управления устройством. Если вы хотите снова включить предварительно запрограммированную функцию, выполните такую же операцию. Когда предварительно запрограммированная функция успешно включена снова, индикатор () вспыхивает один раз, затем вы можете пользоваться любым пультом ДУ, используя предварительно запрограммированную функцию.

Чтобы управлять предварительно запрограммированными функциями:

Разнообразие пультов ДУ от телевизоров было запрограммировано на этом устройстве, что может привести к непреднамеренному управлению другим пультом ДУ, а не пультом ДУ от вашего телевизора. В таком случае, сначала нажмите и удерживайте кнопку () и затем кнопку (), после этого нажмите либо кнопку громкости, либо кнопку приглушения на пульте ДУ от вашего телевизора 2 или 3 раза, чтобы задействовать управляющую функцию. Когда управляющая функция включена, индикатор () вспыхивает два раза, после этого другим пультом ДУ нельзя управлять (устройством).

- Управляющая функция не может быть установлена для пультов ДУ от некоторых телевизоров.

- Чтобы отменить управляющую функцию, сначала нажмите и удерживайте кнопку (), а затем кнопку () примерно 10 секунд. Когда управляющая функция успешно отменена, индикатор () вспыхивает один раз, затем вы можете пользоваться любым пультом ДУ, используя предварительно запрограммированную функцию.

- **Функция обучения:** Вы можете управлять устройством при помощи пульта ДУ от телевизора, назначив функции на кнопки пульта ДУ. Выполните следующую операцию с кнопкой, когда индикатор () начинает вспыхивать, направьте пульт ДУ от вашего телевизора на датчик дистанционного управления этого устройства и 3 раза нажмите кнопку, которую хотите назначить, на пульте ДУ телевизора. Когда обучающая функция успешно установлена, индикатор () вспыхивает два раза.
- Сначала нажмите кнопку (), когда нажимаете и удерживаете кнопки вместе.

Функция обучения	Работа кнопки (Нажмите одновременно на 3 секунды)
ON/STANDBY	()→()
VOLUME +	()→()
VOLUME -	()→()

Страница 18

Функция обучения	Работа кнопки (Нажмите одновременно на 3 секунды)
MUTE	()→()
INPUT	()→()
SOUND MODE	()→()

- Рекомендуется выбирать кнопки, которые не мешают управлению телевизором, при назначении функций на ваш пульт ДУ,
- Устройство может не принимать сигнал от некоторых типов ДУ. В этом случае, используйте пульт ДУ, поставляемый с устройством.

Возможные неисправности

Если возникает какая-либо проблема, проверьте нижеследующие пункты.

Перед обращением в службу ремонта: Если устройство не работает или не управляется, попробуйте переустановить его к заводским настройкам по умолчанию и проверьте, решена ли ваша проблема. Выполните следующую процедуру переустановки.

(рисунок)

1. Нажмите и удерживайте кнопку () на основном блоке и кнопки ()() в течение 10 секунд. Когда переустановка завершена, три индикатора источников INPUT вспыхнут, и устройство автоматически перейдет в ждущий режим.

Питание

Не могу включить устройство

- Убедитесь, что сетевой шнур вставлен должным образом в стенную розетку. (см. страницу 8).
- Отсоедините сетевой шнур от стенной розетки переменного тока, подождите 10 секунд или более, затем вставьте сетевой шнур снова.

Устройство неожиданно отключается

* Устройство автоматически переходит в ждущий режим, когда запущена функция Auto Standby. (страница 12)

Устройство отключается, и после восстановления питания оно отключается снова.

- Была активирована схема защиты. Немедленно отключите сетевой шнур от стенной розетки. Убедитесь, что все кабели и входные источники подсоединены правильно, и оставьте устройство с отсоединенным сетевым шнуром на 1 час. После этого, подсоедините снова сетевой шнур и включите питание. Если устройство опять отключается, отсоедините сетевой шнур и обратитесь к вашему дилеру Onkyo.

Страница 19

Если устройство производит дым, запах или необычный шум, немедленно отсоедините сетевой шнур от стенной розетки и обратитесь к вашему дилеру Onkyo.

Звук

Отсутствует звук, или он очень тихий

- Убедитесь, что все штекеры звуковых соединений вставлены до конца. (страницы 7, 8)
- Убедитесь, что вход устройства подсоединен правильно. (страницы 7, 8)
- Когда индикатор Status () вспыхивает белым светом, включено приглушение. Нажмите одновременно () или Volume +/- на пульте ДУ, или кнопки Volume +/- на основном блоке, чтобы отменить приглушение. (страница 14)
- Убедитесь, что ни один из подсоединенных кабелей не изогнут, не скручен и не поврежден.

Не слышен басовый звук

* Возможно, из-за повышения температуры сработала схема защиты в сабвуфере.

Отсоедините сетевой шнур от стенной розетки и через некоторое время подсоедините снова.

Слышится шум

- Не скручивайте вместе сетевой шнур, соединительные кабели и другие звуковые кабели.
- Аудио кабель может принимать помеху. Попробуйте переложить ваши кабели.
- Убедитесь, что не существует препятствие или отражение между устройством и сабвуфером.

Пульт дистанционного управления

Не работает пульт ДУ

- Убедитесь, что батарея установлена в правильной полярности. (страница 13)
- Убедитесь, что пульт ДУ находится не слишком далеко от прибора, и что не существует препятствия между пультом ДУ и датчиком дистанционного управления на устройстве. (страница 13)
- Убедитесь, что устройство не подвергается воздействию прямого солнечного света или света люминесцентных ламп инверторного типа. Переставьте, если необходимо.

Страница 20

Воспроизведение запоминающего устройства USB

Устройство поддерживает запоминающее устройство USB, отформатированное при помощи файловой системы FAT12, FAT16 и FAT32.

* Устройство совместимо с воспроизведением MP3 и поддерживает следующий аудио формат.

- Формат MPEG1 Audio Layer3 с частотой выборки 32, 44,1 или 48 кГц и скоростью потока от 32 до 320 кбит/с.
- Формат MPEG2 Audio Layer3 с частотой выборки 16, 22,05 или 24 кГц и скоростью потока от 8 до 160 кбит/с.
- Формат MPEG2.5 Audio Layer3 с частотой выборки 8, 11,025 или 12 кГц и скоростью потока от 8 до 64 кбит/с.

Вы можете воспроизводить только файлы MP3, сохраненные в корневой папке. Файлы MP3, сохраненные в других папках, не могут быть воспроизведены на этом устройстве. Устройство поддерживает только флэш-диски USB. Отметим, однако, что воспроизведение с некоторых флэш-дисков USB может быть невозможным.

Устройство содержит микрокомпьютер для обработки сигнала и управления функциями. В очень редких случаях, сильные помехи от внешнего источника или статическое электричество могут вызвать его зависание. Если это маловероятное событие случается, отсоедините сетевой шнур от настенной розетки, подождите не менее 5 секунд и затем вставьте шнур снова. Если устройство работает не правильно, пожалуйста, попытайтесь переустановить его (см. страницу 18).

Компания Onkyo не отвечает за ущерб (такой, как стоимость проката CD) в результате неудачных записей, обусловленных неисправностью устройства. Перед тем, как вы записываете важную информацию, убедитесь, что материал будет записан правильно.